



Organisation der Arbeitswelt Feuerwehr (OdAFW)  
Organisation du Monde du Travail des Sapeurs-Pompiers (OMTSP)  
Organizzazione del Mondo del Lavoro Pompieri (OdMLP)

ISTRUZIONI RELATIVE AL REGOLAMENTO

per

**l'esame federale di professione di Pompieri professionista /  
Pompiera professionista**

del 01.07.2015

# Indice

<b>1</b>	<b>Introduzione.....</b>	<b>3</b>
1.1	Basi	3
1.2	Commissioni.....	3
1.2.1	Gestione.....	3
1.2.2	Commissione d'esame e referenti.....	3
<b>2</b>	<b>Profilo professionale e competenze da raggiungere .....</b>	<b>4</b>
2.1	Profilo professionale.....	4
2.2	Sintesi delle competenze da raggiungere .....	6
2.3	Descrizione delle competenze .....	7
2.4	Competenze.....	8
<b>3</b>	<b>Informazioni sul conseguimento dell'attestato professionale .....</b>	<b>22</b>
3.1	Procedimento amministrativo .....	22
3.2	Tasse d'esame.....	22
3.3	Ammissione all'esame.....	22
<b>4</b>	<b>Esame .....</b>	<b>23</b>
4.1	Organizzazione ed esecuzione .....	23
4.2	Parti d'esame, svolgimento e valutazione .....	23
4.2.1	Seminario di informazione.....	23
4.2.2	Competenze tecniche – esami scritti.....	23
4.2.3	Competenze tecniche – esame orale / pratico .....	23
4.2.4	Simulazione di casi – lavoro individuale.....	23
4.2.5	Simulazione di casi – lavoro in gruppo.....	24
4.3	Reclamo alla SEFRI.....	24

# **1 Introduzione**

In base al comma 2.21 punto a del regolamento del 01.07.2015 dell'esame professionale per "pompieri/pompiera professionista" la commissione d'esame emana le seguenti istruzioni.

Le istruzioni vengono controllate dalla commissione d'esame almeno ogni 4 anni e all'occorrenza adeguate.

## **1.1 Basi**

- Legge federale del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale (legge sulla formazione professionale, LFPr)
- Ordinanza sulla formazione professionale (OFPr) del 19 novembre 2003

## **1.2 Commissioni**

### **1.2.1 Gestione**

La gestione è assunta dalla seguente organizzazione del mondo del lavoro:

Organizzazione del Mondo del Lavoro Pompieri (OdMLP)

### **1.2.2 Commissione d'esame e referenti**

La commissione d'esame è composta da 9 persone. I loro compiti sono indicati al comma 2.21 del regolamento d'esame.

Referenti per domande sono i presidenti / le presidentesse della commissione d'esame.

## **2 Profilo professionale e competenze da raggiungere**

### **2.1 Profilo professionale**

#### **Campo d'attività**

I pompieri professionisti e le pompiere professioniste sono prestatori di servizi impiegati come forze di primo intervento in caso di situazioni d'emergenza.

Il loro compito fondamentale è intervenire in caso di soccorsi, incendi, alluvioni, incidenti, dispersione di sostanze pericolose, eventi naturali e altri sinistri.

Forniscono soccorsi in casi d'emergenza e adottano misure preventive per salvaguardare la vita e l'integrità fisica degli essere umani e degli animali. Inoltre preservano l'ambiente naturale e i beni materiali da eventuali sinistri.

Come forza di primo intervento, affrontano gli eventi giornalieri in modo autonomo o in stretta collaborazione con le organizzazioni partner.

#### **Competenze professionali d'azione più importanti**

I pompieri professionisti e le pompiere professioniste sono capaci di:

- spegnere incendi nelle situazioni più diverse. A seconda del tipo di intervento sanno azionare pompe, realizzare condotte sotto pressione, impiegare aeratori e ventilatori sanno valutare la resistenza al fuoco di elementi strutturali e di materiali da costruzione.
- intervenire in diverse situazioni. Portano in salvo persone e animali in situazioni difficili in profondità e in altezza, prestano assistenza tecnica e aiuto in caso di avvenimenti diversi, affrontano incidenti atomici, biologici o chimici e svolgono interventi con protezione delle vie respiratorie, anche per lunghi periodi.
- garantire l'assistenza preclinica di pazienti e di utilizzare tecniche di soccorso adatte alla situazione;
- condurre e utilizzare i mezzi d'intervento in tutte le situazioni;
- agire in modo professionale, garantendo il flusso di informazioni necessario e un'efficiente collaborazione con le organizzazioni partner in tutte le situazioni d'intervento e a ogni livello;
- sviluppare costantemente le proprie conoscenze personali e professionali per contribuire alla garanzia della qualità.

#### **Esercizio della professione**

I pompieri professionisti / le pompiere professioniste svolgono la loro professione a turni.

Nelle grandi città, negli agglomerati, negli aeroporti e nelle imprese sono pronti ad intervenire ventiquattro ore su ventiquattro, sette giorni su sette a partire da un centro di competenza.

I pompieri professionisti / le pompiere professioniste lavorano generalmente all'interno di squadre, curando l'importante collaborazione con le organizzazioni partner. Aggiornano e ampliano costantemente le proprie conoscenze e competenze.

Oltre ai compiti principali svolgono incarichi di pianificazione, manutenzione, riparazione o amministrazione.

In situazioni critiche e pericolose i pompieri professionisti / le pompiere professioniste agiscono con efficacia e ponderazione. Risolvono i problemi in modo adeguato alla situazione e con grande flessibilità. Sono molto responsabili delle loro condizioni fisiche e psichiche e ne hanno cura.

Nel corpo dei pompieri professionisti vige un sistema gerarchico, con una chiara struttura di comando durante gli interventi. Indossando l'abbigliamento di servizio pompieri professionisti / le pompiere professioniste sono consapevoli della loro responsabilità in pubblico.

### **Contributo della professione alla società, all'economia, alla natura e alla cultura**

I corpi pompieri professionisti si considerano partner nella protezione civile e sono un corpo di primo intervento importante per il senso di sicurezza della popolazione.

I pompieri professionisti / le pompiere professioniste rimediano a situazioni di sinistro in modo efficiente e duraturo, prevenendo così danni susseguenti alle persone, alla natura e perdite di produzione nell'economia.

## 2.2 Sintesi delle competenze da raggiungere

<b>N.</b>	<b>Competenze</b>
1	Lotta antincendio
2	Soccorsi
3	Assistenza preclinica di pazienti: valutazione delle condizioni dei pazienti
4	Assistenza preclinica di pazienti: tecniche di soccorso, posizionamento, trasporto
5	Soccorsi tecnici
6	Incidenti atomici, biologici o chimici (difesa ABC)
7	Pompe e realizzazione di condutture
8	Veicolo e servizio su strada
9	Edilizia e prevenzione contro gli incendi
10	Comando operativo
11	Organizzazione dei partner e comunicazione
12	Protezione delle vie respiratorie e manutenzione
13	Aeratori e ventilatori
14	Sviluppo professionale, personale e assicurazione della qualità

## 2.3 Descrizione delle competenze

Le competenze in questo profilo professionale sono contenutisticamente articolate come segue:

- Titolo della competenza
- Descrizione generale della situazione con indicazione dello scopo, dei mezzi impiegati e delle risorse necessarie
- Descrizione dell'agire adeguato sotto forma di modello d'azione completo (IPRV)

Il modello d'azione completo (IPRV) è suddiviso in quattro fasi di soluzione efficace di una situazione lavorativa:

- 1. *Informarsi:*** Si tratta di raccogliere informazioni per svolgere un compito tenendo conto delle condizioni generali.
- 2. *Programmazione/decisione:*** Sulla base delle informazioni raccolte viene programmata la procedura successiva o viene presa una decisione. Si tratta per esempio della preparazione dell'azione e della decisione di una variante, del momento dell'azione, ecc.
- 3. *Realizzazione:*** Si tratta dell'attuazione dell'azione programmata, in particolare dell'esecuzione di una condotta / di un'azione.
- 4. *Valutazione:*** Nell'ultima fase l'azione eseguita viene verificata nella sua efficacia e all'occorrenza corretta. La valutazione coincide con la prima fase del modello d'azione (informarsi) perché per iniziare una nuova azione devono venire nuovamente raccolte informazioni e, se è necessaria una correzione, il modello di azione ricomincia.

## 2.4 Competenze

### 1. Lotta antincendio

**Il pompiere / la pompiera professionista contrasta gli incendi nelle più diverse situazioni. Utilizza le tecniche e tattiche adeguate al tipo di incendio ed esegue l'incarico in modo sicuro ed efficiente.**

- I: Si procura informazioni sull'incarico e sulla situazione dell'incendio in base all'ordine d'intervento e chiedendo ragguagli alla direzione operativa. Si procura informazioni in loco e formula un proprio giudizio della situazione e dei pericoli.
- P: Per l'intervento, decide, sulla base delle informazioni raccolte, la concreta attuazione dell'azione con i mezzi di spegnimento, i dispositivi di spegnimento e l'equipaggiamento assegnati oppure li sceglie autonomamente. Controlla la funzionalità del materiale.
- R: Esegue l'incarico con i mezzi e i dispositivi di spegnimento scelti, considerando sempre i principi delle condutture e curando la sicurezza propria e di terzi. Stima i pericoli e adotta i provvedimenti necessari. Riconosce i cambiamenti architettonici causati dall'incendio e si comporta conformemente. Trasmette informazioni rilevanti alla direzione operativa. Comunica con la squadra e con il capo squadra. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Verifica l'efficacia dei mezzi impiegati e della tattica adottata. Controlla continuamente lo sviluppo dell'incendio e reagisce a eventi imprevisti in modo adeguato alla situazione.

#### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Conoscenze di base del fuoco
- Principi delle condutture
- Mezzi/dispositivi di spegnimento
- Realizzazione di condutture
- Utenze
- Tecnica di spegnimento pratica
- Telecamera a immagine termica
- Situazioni di incendio
  - Edifici
  - Infrastrutture del traffico sotterraneo
  - Incendi in ambienti industriali / incendi di vaste proporzioni / incendi boschivi
  - Di comunicazione



## 2. Soccorsi

**Il pompiere / la pompiera professionista soccorre persone e animali in situazioni difficili in altezza e in profondità. Esegue il soccorso in gruppo, con i mezzi di soccorso assegnati o scelti autonomamente.**

- I: Conosce il tipo di soccorso e si informa sul posto relativamente alle condizioni locali, agli impedimenti, agli spazi disponibili, al terreno e a peculiarità. Identifica possibili pericoli per sé e per i soggetti interessati. Considera le caratteristiche, i vantaggi e gli svantaggi delle diverse apparecchiature di soccorso e procedure.
- P: Decide, sulla base delle informazioni raccolte, la concreta attuazione dell'azione di messa in sicurezza e di soccorso con i mezzi / le apparecchiature di soccorso assegnati. All'occorrenza sceglie autonomamente i mezzi / le apparecchiature di soccorso adatti per l'impiego.
- R: Esegue l'azione di messa in sicurezza e di soccorso in squadra o in collaborazione con partner. Aziona correttamente i mezzi / le apparecchiature di soccorso in tempi brevi. Provvede alla sicurezza propria e di terzi. Comunica in tutte le situazioni con le forze di soccorso coinvolte e con i soggetti interessati, utilizzando metodi di comunicazione adatti. Trasmette informazioni rilevanti alla direzione operativa. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Verifica l'adeguatezza e l'efficacia della procedura, e dei mezzi / delle apparecchiature di soccorso impiegati e, se necessario, li adatta. Partecipa a briefing successivi all'intervento, verificando il proprio agire relativamente a programmazione, collaborazione, gestione, comunicazione.

### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Veicoli di soccorso con dispositivi di sollevamento
- Scale portatili
- Cuscini da salto (piccoli e grandi)
- Soccorso in profondità e in altezza
- Tecnica dei nodi e delle funi
- Dispositivi anticaduta
- Soccorso in acque
- Evacuazioni

### 3. Assistenza preclinica di pazienti: valutazione delle condizioni dei pazienti

**Il pompiere / la pompiera professionista riconosce e si accerta sistematicamente delle condizioni precliniche dei pazienti in situazioni semplici e difficili.**

**Assicura in tutte le situazioni il mantenimento delle funzioni vitali (Basic Life Support, BLS). Garantisce con i mezzi operativi a disposizione l'assistenza preclinica dei pazienti.**

- I: Si informa in loco sulla situazione attuale, sui pericoli potenziali e reali. Accerta immediatamente quali funzioni vitali sono minacciate. Si informa sulle esigenze e sui provvedimenti di altre forze di intervento.
- P: Ordina secondo la priorità i dati rilevanti e sceglie i provvedimenti immediati indispensabili (BLS). Nel caso di provvedimenti dipendenti da un'autorità superiore si consulta con il direttore / la direttrice operativo/operativa.
- R: Valuta le condizioni dei pazienti ed esegue i provvedimenti immediati (BLS). Provvede al/alla paziente con i mezzi operativi a disposizione. Consegna il/la paziente ai servizi di soccorso, fornendo all'occorrenza assistenza. Comunica in tutte le situazioni con il/la paziente, le persone coinvolte e con terzi, utilizzando metodi di comunicazione adatti. Provvede alla sicurezza propria e di terzi. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Verifica l'adeguatezza del giudizio formulato in merito alla situazione e accerta l'efficacia delle tecniche e dei mezzi operativi impiegati. Controlla l'efficacia dei provvedimenti immediati adottati fino alla consegna dei pazienti.

#### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Anatomia
- Nozioni fondamentali di emergenze traumatologiche e mediche
- Tipi specifici di lesioni, come ustione e intossicazione da gas combusto
- BLS e defibrillatore semiautomatico (DAE)
- Ampia valutazione delle condizioni dei pazienti
- Comportamento e rapporto con pazienti
- Assiste i servizi di soccorso, per es. nel caso di infusione e iniezione

#### 4. Assistenza preclinica di pazienti: tecniche di soccorso, posizionamento, trasporto

**Il pompiere / la pompiera professionista utilizza tecniche di soccorso adeguate alla situazione e garantisce il trasporto sicuro dei pazienti mediante un mezzo adatto fino alla loro consegna.**

**Stabilisce i mezzi e le possibilità coordinandosi con le altre forze di intervento.**

- I: Si informa in loco sulla situazione attuale, sui pericoli potenziali e reali. Si informa, sulla base della situazione e della valutazione delle condizioni dei pazienti, riguardo a tecnica di soccorso, posizionamento, trasporto possibili. Si informa sulle esigenze e sui provvedimenti di altre forze di intervento.
- P: Ordina secondo la priorità i dati rilevanti e sceglie per il/la paziente la tecnica di soccorso, il posizionamento e il trasporto adatti. Nel caso di provvedimenti dipendenti da un'autorità superiore si consulta con il direttore / la direttrice operativo/operativa.
- R: Applica la tecnica di soccorso, il posizionamento e il trasporto adatti. Comunica in tutte le situazioni con il/la paziente, le persone coinvolte e con terzi, utilizzando metodi di comunicazione adatti. Provvede alla sicurezza propria e di terzi. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Verifica l'adeguatezza del giudizio formulato in merito alla situazione e accerta l'efficacia delle tecniche e dei mezzi operativi impiegati. Controlla l'efficacia della tecnica di soccorso e del trasporto e la mantiene fino alla consegna dei pazienti.

##### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Cinematica
- Tecniche e mezzi di soccorso
- Posizionamento di pazienti
- Comportamento e rapporto con pazienti
- Assistenza dei servizi di soccorso

## 5. Soccorsi tecnici

**Il pompiere / la pompiera professionista interviene in caso di incidenti nei quali sono coinvolti mezzi di trasporto (automezzi leggeri/pesanti, ferrovie, impianti di risalita, aeromobili) o in situazioni di crollo. Esegue soccorsi di piccoli e grandi animali. Esegue gli interventi con mezzi e tecniche adeguati, autonomamente o in squadra. Attua provvedimenti preventivi e attivi in caso di corsi d'acqua in piena e di inondazioni imminenti.**

- I: Si informa riguardo al tipo di intervento nonché su accessibilità, impedimenti, spazi disponibili, pericoli e peculiarità. Si informa sui sussidi tecnici disponibili e pondera le loro caratteristiche, i loro vantaggi e svantaggi nonché le possibilità di intervento. Si informa sulle esigenze e sui provvedimenti di organizzazioni partner.
- P: Decide, in base alle informazioni raccolte, i provvedimenti adeguati e si consulta con la direzione operativa, con la squadra o con gli specialisti coinvolti relativamente alla tecnica di intervento. Sceglie l'equipaggiamento di intervento adatto.
- R: Organizza il luogo del sinistro secondo i livelli e allestisce dispositivi di protezione, come barriere, sistemi di sicurezza e illuminazione, per evitare pericoli per sé, per i soggetti interessati e per l'ambiente. Si garantisce le condizioni di accesso per fornire il soccorso previsto. Svolge in squadra o in collaborazione con organizzazioni partner l'azione di soccorso. Rimedia in modo specialistico alla situazione di sinistro, impiegando i mezzi tecnici e le apparecchiature adatti alla situazione. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Verifica l'adeguatezza e l'efficacia della procedura scelta, dei mezzi tecnici e delle apparecchiature impiegati. Verifica l'efficacia dei provvedimenti adottati e riconosce difformità rispetto alla norma e alla propria programmazione. All'occorrenza adegua i provvedimenti.

### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Organizzazione del luogo del sinistro
- Tecniche di taglio
- Tecniche di soccorso
- Apertura di porte e finestre
- Tecnica dei veicoli (autovetture, camion, veicoli ferroviari, aeromobili)
- Impianti di trasporto persone (compresi i carrelli elevatori per pompieri)
- Alimentazione elettrica e illuminazione
- Tecniche di soccorso a piccoli e grandi animali
- Verricelli e argani di alaggio, paranchi a fune e accessori di imbracatura
- Tecnica degli impianti domestici
- Coperture d'emergenza
- Messa a terra di impianti ferroviari
- Conoscenze di base di taglio del legname (utensili troncatore)
- Realizzazione di sbarramenti e protezione degli argini
- Pompe idrauliche
- Situazioni di crollo

## 6. Incidenti atomici, biologici o chimici (difesa ABC)

**Il pompiere / la pompiera professionista compie in modo efficace e corretto un intervento in caso di incidenti ABC o con idrocarburi, utilizzando i mezzi operativi di difesa ABC. Si equipaggia con il relativo abbigliamento protettivo. In situazioni complesse supporta tutti gli altri pompieri e le organizzazioni partner coinvolte.**

- I: Si informa riguardo al tipo di incidente ABC e all'intervento. Conosce i pericoli e le peculiarità della sostanza in questione. Si informa sull'abbigliamento protettivo, sui provvedimenti di protezione necessari e sul materiale nonché sul loro utilizzo in dettaglio.
- P: Prepara il materiale adeguato da impiegare per affrontare l'incidente. Indossa l'abbigliamento protettivo necessario secondo il grado di protezione.
- R: Utilizza i mezzi necessari e l'abbigliamento protettivo scelto conformemente all'incidente ed è consapevole della procedura. Compie durante l'intervento le singole esecuzioni e i singoli lavori su ordine e in parte anche autonomamente. Esegue le misurazioni necessarie. Dopo l'intervento gestisce l'abbigliamento protettivo e i materiali impiegati.
- V: Verifica continuamente la sicurezza e l'intero metodo di lavoro. Controlla continuamente i cambiamenti durante l'intervento di difesa ABC e si adatta conformemente agli avvenimenti.

### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Conoscenze generali di base della chimica
- Riconoscimento, interpretazione e controllo dei pericoli
- Interpretazione e controllo di dichiarazioni e marcature
- Strumenti e procedura di misura
- Equipaggiamenti protettivi
- Decorso dei diversi incidenti ABC
  - Compensazione di potenziale, arginatura, intercettazione, aspirazione, neutralizzazione, decontaminazione
- Conoscenze dei sistemi a pompa
- Sbarramenti di corsi d'acqua
- Separazione di olio da corsi d'acqua
- Procedura con gas e vapori
- Rapporto con la radioattività

## 7. Pompe e realizzazione di condutture

**Il pompiere / la pompiera professionista secondo l'intervento mette in esercizio diverse pompe e realizza una rete di condotte forzate, tenendo conto dei rapporti di pressione nei differenti sistemi. Assicura il collegamento al luogo di approvvigionamento idrico e una pressione sufficiente presso le diverse utenze.**

- I: Si procura informazioni sul luogo di approvvigionamento idrico, sulla distanza fino all'utenza, sulla topografia del terreno e sul numero e tipo di possibili utenze.
- P: Decide, sulla base delle informazioni raccolte, quali pompe impiegare. Sceglie il materiale per la realizzazione delle condotte forzate. Procura il materiale per l'approvvigionamento idrico. Calcola le perdite di pressione delle condotte forzate e il fabbisogno delle possibili utenze.
- R: Installa la pompa (le pompe) e la (le) collega a regola d'arte al luogo di approvvigionamento idrico. Installa le condotte forzate e mette in esercizio la pompa, osservando le norme di sicurezza. Controlla i rapporti di pressione all'entrata e all'uscita delle pompe e li adegua ai valori calcolati e/o necessari. Comunica eventuali cambiamenti al direttore operativo o alla persona competente al riguardo. Provvede continuamente alla sicurezza propria e di terzi. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Sorveglia le prestazioni delle pompe e delle condotte, garantendo un esercizio privo di interruzioni.

### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Conoscenze di base delle pompe di spegnimento
  - Modo di funzionamento
  - Comando
  - Aspirazione
  - Intensificazione di pressione
- Conoscenze idrauliche di base dei rapporti di pressione
- Realizzazione di condutture
- Trasporto di acqua
- Approvvigionamento idrico
- Idranti
- Progettazione di condutture d'acqua

## 8. Veicolo e sicurezza stradale

**Il pompiere / la pompiera professionista guida e manovra il veicolo d'intervento in tutte le condizioni. Posiziona il veicolo d'intervento in modo sicuro e adeguato alla situazione sul luogo di intervento. Manovra il veicolo d'intervento e le apparecchiature in modo corretto e adeguato alla situazione. In caso di incidente adotta i provvedimenti necessari.**

I: Al momento della presa in consegna si informa sulle condizioni del veicolo d'intervento. Riceve le comunicazioni relative all'intervento e alla sua urgenza e si informa sulla località e sul tragitto. Raccoglie continuamente informazioni su condizioni atmosferiche, situazione del traffico e viabilità.

P: Decide, in base alle informazioni raccolte, i provvedimenti adeguati, il comportamento su strada del caso, il tragitto adatto e il luogo di posizionamento appropriato.

R: Conduce il veicolo d'intervento sul luogo di destinazione in modo sicuro e osservando le norme. Posiziona il veicolo adeguatamente tenendo conto degli altri e dei propri mezzi operativi. Manovra il veicolo d'intervento in modo adatto alla situazione e mantiene una visione d'insieme delle apparecchiature, delle risorse e delle situazioni di pericolo in loco. In caso di incidente stradale adotta i provvedimenti immediati corretti e adatti alla situazione. Osserva sempre le istruzioni della direzione operativa. Gestisce a regola d'arte il veicolo e il materiale dopo l'impiego.

V: Verifica e pondera le decisioni adottate relativamente a tragitto, posizionamento e manovra del veicolo d'intervento e all'occorrenza adegua il proprio agire. Discute il proprio agire con il secondo / la seconda autista.

### Conoscenze e capacità:

- Legge federale sulla circolazione stradale (LCStr)
- Direttive legislative in materia di viaggi di servizio urgenti
- Comportamento in caso di incidenti
- Conoscenze del veicolo e manovra di
  - autobotte (AB)
  - veicoli di soccorso con dispositivi di sollevamento
- Messa in sicurezza del luogo di sinistro e regolazione stradale

## 9. Edilizia e prevenzione contro gli incendi

**Il pompiere / la pompiera professionista valuta la resistenza al fuoco di elementi strutturali e di materiali da costruzione e stima i pericoli. Si informa sul modo di funzionamento degli impianti tecnici per la protezione antincendio. Interpreta e redige carte, piani operativi e carte della situazione, supportando la direzione operativa.**

- I: Si informa sui fondamenti legislativi in materia di protezione antincendio sul piano architettonico, tecnico e organizzativo. Valuta la resistenza al fuoco di elementi strutturali e di materiali da costruzione. Si informa continuamente sull'evoluzione degli impianti tecnici antincendio. Si informa in base a carte, piani operativi, carte della situazione.
- P: Programma la regolare raccolta di informazioni tecniche e organizzative attuali sulla protezione antincendio nonché sull'evoluzione dei materiali da costruzione. Si prepara per gli interventi in base a carte, piani operativi, carte della situazione e conoscenze di base della fisica. Mantiene contatto con le interfacce e si consulta con la direzione operativa riguardo alle necessità.
- R: Valuta la protezione antincendio secondo i livelli sul piano architettonico, tecnico e organizzativo e adotta i provvedimenti adeguati per l'intervento. Utilizza carte, piani operativi, carte della situazione o può redigerli in modo adeguato alla situazione. Supporta la direzione operativa. Stima, secondo conoscenze di base della fisica, il successivo decorso dell'intervento e valuta costantemente alternative. Riconosce pericoli e adotta provvedimenti adeguati.
- V: Verifica continuamente l'efficacia dei provvedimenti adottati. Deduce da feedback e informazioni le necessarie possibilità di sviluppo. Partecipa attivamente al controllo della qualità e comunica inconvenienti agli uffici competenti.

### Conoscenze e capacità:

- Edilizia
- Resistenza al fuoco di materiali da costruzione ed elementi strutturali
- Protezione antincendio architettonica
- Protezione antincendio tecnica
- Protezione antincendio organizzativa
- Cartografia
- Piani operativi
- Carte della situazione
- Simbologia
- Assicurazioni, norme, istruzioni
- Conoscenze di base della fisica (vale per tutte le competenze)



## 10. Comando operativo

**Il pompiere / la pompiera professionista dispone delle nozioni fondamentali di comando operativo e le traduce in un ciclo di gestione, impedendo l'escalation ed evitando danni conseguenti. Coordina e impiega in modo proporzionato i mezzi operativi corretti. Agisce in modo specialistico e adeguato al livello di pericolosità, osserva l'incarico permanente di "securizzare – salvare – tenere – proteggere – padroneggiare". Fissa priorità per evitare danni a persone, animali, ambiente e beni materiali. Dirige se stesso e gli altri.**

- I: Si informa in loco sulla situazione esistente, su potenziali pericoli e sui provvedimenti da adottare. Si informa sulle esigenze e sui provvedimenti di organizzazioni partner.
- P: Fissa priorità in base alla situazione e decide la procedura per affrontare l'incidente. Si consulta con la direzione operativa superiore e con le organizzazioni partner.
- R: Osservando l'incarico permanente, impiega forze di intervento e mezzi in modo specialistico e adeguato al livello di pericolosità. Comunica in tutte le situazioni in modo competente, impiegando, quando necessario, i mezzi di comunicazione adatti.
- V: Verifica secondo i livelli l'efficacia dei provvedimenti adottati e riconosce difformità rispetto alla norma. Stima continuamente probabilità e rischi per le forze di intervento, tenendo conto della sicurezza. Valuta continuamente e fissa nuove priorità. Registra le decisioni adottate in un verbale.

### Conoscenze e capacità:

- Fasi di intervento
- Ciclo di gestione
- Organizzazione del luogo del sinistro
- Grandi incidenti

## 11. Organizzazione dei partner e comunicazione

**Il pompiere / la pompiera professionista assicura in tutti gli interventi il flusso di informazioni necessario con i diversi sistemi di comunicazione nonché un'efficace collaborazione con le organizzazioni partner e le supporta. Padroneggia la trasmissione di messaggi con i diversi mezzi di comunicazione.**

- I: Conosce le strutture della protezione civile Svizzera, le caratteristiche e i compiti delle organizzazioni partner. Si informa riguardo alle loro possibilità di intervento e ai loro materiali. Si informa sui mezzi e sistemi di comunicazione. Si informa sulle norme e raccomandazioni nell'uso di mezzi di comunicazione.
- P: Decide la procedura da seguire nella collaborazione con le organizzazioni partner. Programma il tipo di comunicazione con le organizzazioni partner.
- R: Assicura continuamente il flusso di informazioni tra la squadra e il capo squadra durante l'intervento. Trasmette tutte le informazioni rilevanti per l'intervento alla direzione operativa. Nell'intervento assicura un'efficace collaborazione con le diverse organizzazioni partner. Impiega a tale scopo tutti i comuni sistemi di comunicazione e li mantiene allo standard più recente.
- V: Controlla la collaborazione e la comunicazione con la direzione operativa e con le altre forze di intervento, eventualmente adeguandole. Verifica l'efficacia dei mezzi e delle forme di comunicazione impiegati. Verifica l'uso dei mezzi di comunicazione e adotta eventualmente provvedimenti al riguardo.

### Conoscenze e capacità:

- Organizzazione dei partner
- Impianti ferroviari (treno di spegnimento e di soccorso)
- Sfera di competenza dei partner
- Interfacce nella collaborazione
- Sistemi di comunicazione e loro utilizzo
- Uso dei mezzi di comunicazione

## 12. Protezione delle vie respiratorie e manutenzione

**Il pompiere / la pompiera professionista svolge interventi, anche di lungo periodo, con protezione delle vie respiratorie. Soccorre persone e animali indipendentemente dall'aria ambiente, svolgendo interventi in zone con tossine respiratorie e contrastando incendi con protezione delle vie respiratorie. Esegue su direttiva i lavori di pulizia, manutenzione e controllo secondo i diversi cicli.**

- I: Si informa riguardo al tipo di intervento e all'aria ambiente presumibile. Si informa sui respiratori disponibili e controlla la loro idoneità per l'intervento.
- P: Sceglie per l'intervento il respiratore adatto e i sussidi necessari.
- R: Si equipaggia adeguatamente per l'intervento con apparecchiatura e sussidi, osservando le direttive in materia di tempi e controllo. Esegue l'intervento rispettando le norme di sicurezza. Provvede alla sicurezza propria e di terzi e assicura la comunicazione anche con protezione delle vie respiratorie. Reagisce rapidamente in situazioni d'emergenza e agisce conformemente. Esegue dopo l'intervento i lavori di pulizia, manutenzione e controllo secondo le direttive e li verbalizza.
- V: Verifica continuamente l'osservanza delle norme di sicurezza, il tempo di intervento e la riserva d'aria, tenendo presente il tempo necessario per ritirarsi. Riflette sull'intervento.

### Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Conoscenze di base di respiratori ad aria compressa, maschere di fuga, maschere di soccorso
- Idea generale dei sistemi di protezione delle vie respiratorie
- Respiratore ad aria compressa / autorespiratore bibombola
- Apparecchio respiratore a circuito chiuso
- Serbatoi a pressione
- Mezzi di comunicazione
- Ricognizione
- Protezione delle vie respiratorie in caso d'emergenza
- Controllo del respiratore ad aria compressa con apparecchio di prova
- Manutenzione e cura

### 13. Aeratori e ventilatori

**Il pompiere / la pompiera professionista mette in esercizio e comanda correttamente le apparecchiature di aerazione. Supporta il direttore operativo nella trasposizione di un piano di aerazione.**

- I: Si informa sull'intervento e sul tipo di impurità. Si informa sul tipo di aerazione e sulle eventuali apparecchiature di aerazione. Si informa sulle eventuali sedi dell'apparecchiatura di aerazione.
- P: Decide, in base alle informazioni, l'apparecchiatura di aerazione corretta. Accerta presso il direttore operativo il momento della messa in esercizio e predispone il materiale. Programma come i gas e il fumo devono venire allontanati.
- R: Installa l'apparecchiatura di aerazione e la mette in esercizio secondo le istruzioni del direttore operativo, osservando le norme di sicurezza. Assicura la presenza di un'apertura per l'aria di scarico. Provvede sempre alla sicurezza propria e di terzi. Gestisce a regola d'arte il materiale dopo l'impiego.
- V: Verifica regolarmente l'efficacia dell'apparecchiatura di aerazione / del piano di aerazione e adotta eventualmente ulteriori provvedimenti. Impedisce, con continua osservazione e comunicazioni adeguate, l'inquinamento di parti di edificio o di locali non implicati.

Conoscenze e capacità:

- Norme di sicurezza
- Conoscenze di base di aeratori e ventilatori
- Conoscenze di base dei tipi di aerazione
- Tattica/possibilità

## 14. Sviluppo professionale, personale e assicurazione della qualità

**Il pompiere / la pompiera professionista cura il costante aggiornamento e perfezionamento professionale e personale. Aumenta continuamente la qualità del lavoro. Perfeziona le competenze comunicative e sociali. Mantiene l'efficienza fisica a uno standard adeguato. Sopporta sollecitazioni fisiche e psichiche e riconosce per tempo dipendenze. Si impegna nell'aggiornamento e perfezionamento nell'organizzazione Blaulicht.**

- I: Accerta il proprio grado d'istruzione professionale e personale e si informa sugli aggiornamenti e perfezionamenti adeguati. Chiede feedback in merito alle proprie competenze comunicative e sociali. Stima la propria efficienza fisica in rapporto a direttive. Si informa su dipendenza e sollecitazioni fisiche e psichiche.
- P: Programma aggiornamenti e perfezionamenti professionali e personali, tenendo conto delle risorse personali e materiali. Programma lo sviluppo delle proprie competenze comunicative e sociali e il riconoscimento di dipendenze. Programma le unità di allenamento per la propria efficienza fisica.
- R: Si perfeziona continuamente, assicurando il trasferimento delle conoscenze nella quotidianità lavorativa. Si mantiene fisicamente in forma, sfrutta, se necessario, offerte di defusing e di debriefing. Reagisce in modo adeguato a sintomi di dipendenza. Partecipa attivamente all'aggiornamento e al perfezionamento nella propria sfera di competenza.
- V: Verifica l'utilità e la trasferibilità delle conoscenze acquisite nella quotidianità lavorativa. Deduce da giudizi e feedback le proprie possibilità di sviluppo. Rinforza e/o migliora la partecipazione all'assicurazione della qualità, allo sviluppo professionale, alle pubbliche relazioni, alla politica professionale e alla ricerca.

### Conoscenze e capacità:

- Tipo e tecniche di apprendimento
- Tecnica di presentazione
- Comportamento nella comunicazione
- Forme sociali, rapporto con i propri simili
- Defusing, debriefing e care team
- Dipendenze
- Conoscenze di base dell'efficienza fisica
- Conoscenze di base dei tipi di alimentazione

## **3 Informazioni sul conseguimento dell'attestato professionale**

### **3.1 Procedimento amministrativo**

Per l'iscrizione all'esame professionale deve essere compilato il modulo sulla home page della OdMLP.

### **3.2 Tasse d'esame**

Dopo la conferma dell'ammissione all'esame il candidato / la candidata riceve una fattura per il pagamento delle tasse d'esame. Le tasse d'esame vigenti vengono pubblicate con il bando.

Le spese di viaggio, alloggio, vitto e assicurazione durante l'esame sono a carico dei candidati.

Chi non supera l'esame non ha diritto alla restituzione delle tasse d'esame.

### **3.3 Ammissione all'esame**

Viene ammesso all'esame chi soddisfa le condizioni al comma 3.3 del regolamento d'esame.

#### **Precisazione sul regolamento d'esame comma 3.31 punto b**

##### ***Formazione d'apprendimento strutturata per "pompieri/pompiera professionista"***

La commissione d'esame accredita i soggetti formatori dei corsi strutturati per "pompieri/pompiera professionista". I soggetti fornitori vengono registrati e iscritti alla OML pompieri professionisti.

##### ***18 mesi di esperienza pratica***

Sono considerati esperienza pratica il periodo dell'apprendistato e i corsi pratici nell'istituto di formazione.

##### ***Certificazione di equipollenza***

Chi non frequenta un corso strutturato per "pompieri/pompiera professionista" deve presentare una certificazione di equipollenza, che confermi almeno il superamento di tutti gli esami parziali di un corso strutturato per "pompieri/pompiera professionista".

La commissione d'esame decide in merito al riconoscimento o alla computazione di altri esami e adempimenti (vedere il regolamento d'esame comma 2.21 punto k).

#### **Informazione sul regolamento d'esame comma 3.31 punto c**

Le informazioni sul brevetto **brevetto Plus Pool** sono disponibili presso la Società Svizzera di Salvataggio (SSS).

#### **Informazione sul regolamento d'esame comma 3.31 punto d**

Le informazioni sulla formazione **BLS-AED** e una lista dei soggetti formatori accreditati sono disponibili presso il Swiss Resuscitation Council (SRC).

## 4 Esame

### 4.1 Organizzazione ed esecuzione

La commissione d'esame è responsabile dell'organizzazione e dell'esecuzione dell'esame.

### 4.2 Parti d'esame, svolgimento e valutazione

L'esame professionale è articolato nelle seguenti 4 parti:

	Parte d'esame	Tipo di esame	Tempo	Ponderazione
1	Competenze tecniche - esame scritto	Esame scritto	2 h	25%
2	Competenze tecniche - esame orale / pratico	Esame orale / pratico	1 h	25%
3	Simulazione di casi - lavoro individuale	Esame pratico	2 h	25%
4	Simulazione di casi - lavoro in gruppo	Esame pratico	3 h	25%
Totale			8 h	

Saranno verificate in ogni parte d'esame tutte le competenze indicate nel comma "2.4 Competenze" nel loro rapporto reciproco.

#### 4.2.1 Seminario di informazione

Relativamente allo svolgimento dell'esame, alle sue parti e al suo contenuto sarà tenuto da un membro della commissione, alla vigilia dell'esame, un seminario di informazione per i candidati / le candidate.

#### 4.2.2 Competenze tecniche – esami scritti

L'esame parziale competenze tecniche – esame scritto dura due ore.

Il contenuto e la forma dell'esame scritto (esempio: test a scelta multipla, testo con spazi da completare, questionario con domande aperte, disegni, schizzi), sono fissati dalla commissione d'esame.

#### 4.2.3 Competenze tecniche – esame orale / pratico

L'esame parziale competenze tecniche – esame orale / pratico dura un'ora.

Esso comprende domande orali e lo svolgimento di compiti pratici relativi al contesto professionale.

#### 4.2.4 Simulazione di casi – lavoro individuale

L'esame parziale simulazione di casi – lavoro individuale dura 2 ore.

La candidata e il candidato trattano differenti simulazioni pratiche in più posti di lavoro.

A complemento, possono essere richieste delle spiegazioni orali.

#### **4.2.5 Simulazione di casi – lavoro in gruppo**

L'esame parziale simulazione di casi – lavoro in gruppo dura 3 ore. Per ogni simulazione di casi vengono composti gruppi diversi. Un gruppo è composto da 3-4 membri. Ogni candidato o candidata assume almeno una volta la funzione di capogruppo.

Ogni membri del gruppo è oggetto di una valutazione individuale.

Al termine della simulazione è prevista un'analisi valutativa del caso (descrizione, motivazione, giudizio, riflessione) insieme al capogruppo, che confluisce nella valutazione di quest'ultimo

#### **4.3 Reclamo alla SEFRI**

Istanza di ricorso è il SEFRI. Il SEFRI interviene in caso di reclami che soddisfano le condizioni del foglio informativo del SEFRI. Il foglio informativo sul diritto di esaminare gli atti e il foglio informativo sui reclami sono possono venire scaricati in:

<http://www.sbf.admin.ch/berufsbildung/01472/01474/index.html?lang=it>

Biel,

Commissione d'esame

il Presidente (a)

il Presidente (f)

Stefan Oeschger

Vincent Moreno